

M366

11 CT<sub>11</sub> J<sup>u</sup>. ( C†', D<sub>1</sub> E<sub>1</sub> C]-. )  
 ndao-shu. (daughter did pollute house.)

3<sub>3</sub> Ā T<sup>n</sup> S<sub>o</sub> Y<sup>n</sup> E<sup>δ</sup> Δ<sup>δ</sup>. ]<sub>u</sub> C<sub>3</sub>  
 kind this not reckon one form spirit. is because

]<sub>u</sub> C†', D<sub>1</sub> Δ<sup>-</sup> Y<sup>-</sup> J<sup>o</sup> Y<sup>-</sup> Λ<sub>3</sub>  
 that daughter did go to mother-in-law father-in-law

D<sub>n</sub> L<sub>3</sub> T<sub>3,,</sub> V<sup>nc</sup> S<sup>r</sup> L<sub>o</sub> D<sup>-</sup> T<sup>u</sup> T<sup>u</sup>  
 plural gone finish, but return come have son at

C<sub>3</sub> C<sup>u</sup> C<sup>nc</sup> V<sub>u</sub> D<sub>n</sub> C]-. Ā, S<sub>o</sub>  
 relatives mother father plural house therefore, reckon

]<sub>u</sub> E<sub>1</sub> C]-. ]<sub>o</sub> T<sup>n</sup> Ī' S<sup>δ</sup>. Y<sup>-</sup> L<sup>n</sup>  
 that pollute house cause not clean away. make like

Ā E<sub>n</sub> Ā L<sub>o</sub> Ī' C]-.  
 this thus must come clean house.

S<sup>u</sup> Ā D<sub>11</sub> Ī<sup>u</sup> C<sup>3</sup> T<sup>-</sup>. Ā Y<sup>n</sup>  
 first must go call shaman-healer come. want one

T<sub>u</sub> Δ<sub>1</sub> Y<sup>n</sup> T<sub>u</sub> J<sup>1</sup>, J<sup>n</sup> †<sup>nc</sup> †<sup>-</sup>  
 classifier dog, one classifier chicken, prepare every

3<sub>3</sub> T<sup>-</sup> Y<sup>-</sup> J<sup>o</sup> Y<sup>-</sup> Λ<sub>3</sub> D<sub>n</sub> C]-.  
 kind come mother-in-law father-in-law plural house.

T<sup>u</sup> ]<sub>u</sub> C E<sub>11</sub> T<sub>3,</sub> Ā T<sup>3</sup> E<sub>n</sub> V<sup>δ</sup>, J<sup>3</sup>  
 when arrive finish, must set nine baskets, seven

V<sup>δ</sup> J<sup>3</sup> C<sup>3</sup> E<sup>nc</sup>. T<sub>u</sub> Ā E<sup>r</sup> E<sub>n</sub>  
 baskets horse food completed. also must cut nine

Ā, J<sup>3</sup> Ā Y<sup>-</sup> Δ<sup>u</sup> D<sup>δ</sup> T<sup>nc</sup>. E<sup>-</sup> E<sup>r</sup>  
 sections, seven sections hemp stalk as well. if cut

E<sub>n</sub> Ā Y<sup>-</sup> Δ<sup>u</sup> D<sup>δ</sup>, Ā J<sup>u</sup> E<sub>n</sub> C E<sub>n</sub> S<sup>o</sup>  
 nine sections hemp stalk, must tie nine bands yarn

E<sub>n</sub>. E<sup>-</sup> E<sup>r</sup> J<sup>3</sup> Ā Y<sup>-</sup> Δ<sup>u</sup> D<sup>δ</sup>, Ā J<sup>u</sup>  
 red. if cut seven sections hemp stalk, must tie

J<sup>̄</sup>      C L<sub>n</sub>      S̄      L̄<sup>nc</sup>      T<sup>u</sup>      T<sup>u</sup>      Y<sup>-</sup> Δ<sup>u</sup>      D<sup>̄</sup>.      T<sub>u</sub>      Ā  
seven    bands    yarn    red    on    the    hemp stalk.    also    want

Y<sup>n</sup>      L<sup>u</sup>      C T<sup>u</sup>      Y<sup>-</sup> T<sup>r</sup>      T<sup>'nc</sup>      Y<sup>n</sup>      †<sup>'nc</sup>  
one    classifier    cloth    trousers    as well as    one    thousand

Y<sup>-</sup>      J<sup>-</sup>      T<sup>u</sup> †<sup>r</sup>,      T<sup>'nc</sup>      Y<sup>n</sup>      T<sub>u</sub>      J<sup>'</sup>  
two    hundred    cash,    as well as    one    classifier    chicken

L<sup>o</sup>      T<sup>u</sup>      T̄      V<sup>̄</sup>      J<sup>̄</sup> C<sup>̄</sup>      L<sup>nc</sup>.      (T<sub>n</sub>  
placed    on    the    basket    horse food    completed.    (say

C T<sup>'u</sup>.      J<sup>̄</sup> C<sup>̄</sup>,      C T<sup>u</sup>,      T<sup>u</sup> †<sup>r</sup>,      J<sup>'</sup>,      I<sup>'</sup> J<sub>u</sub>,      T<sup>u</sup>  
clearly.    horse food,    cloth,    cash,    chicken,    all    all

Ā      D<sup>-</sup>      T<sup>u</sup>      Y<sup>-</sup> Λ<sub>ε</sub> C<sup>̄</sup>      L<sub>ε</sub>.)  
must    give    to    shaman-healer    gone.)

T<sub>u</sub>      L<sup>n</sup>      Y<sup>n</sup>      †<sup>r</sup>      J<sup>n</sup> T<sup>u</sup>      L<sup>nc</sup>,      L<sup>o</sup>      L<sup>n</sup>  
then    set    one    classifier    table    completed,    place    nine

Ā<sup>̄</sup>      Y<sup>-</sup> Δ<sup>u</sup>      D<sup>̄</sup>      T<sup>u</sup>      T<sup>-</sup>      J<sub>n</sub> T<sup>u</sup>      V<sub>u</sub>      L<sup>u</sup>      J<sup>n</sup> C T<sup>̄</sup>  
sections    hemp stalk    on    the    table    in    the    middle

C J<sup>-</sup>.      D<sup>-</sup>      Y<sup>n</sup>      L<sup>̄</sup>      T<sup>̄</sup> C<sup>̄</sup>      L<sup>'n</sup>      J<sup>̄</sup>  
house.    there was    one    classifier    person    swept    bottom

L<sup>u</sup>      T̄      L<sup>u</sup>      T̄<sup>'</sup>      L<sub>o</sub>      T<sup>u</sup>      T<sup>-</sup>      J<sup>̄</sup>      J<sub>n</sub> T<sup>u</sup>  
room    top    room    dust    come    to    the    bottom    table

L<sup>nc</sup>.      Y<sup>-</sup> Λ<sub>ε</sub> C<sup>̄</sup>      L<sup>no</sup>      T<sup>u</sup>      T<sup>n</sup> L<sub>r</sub>      (T<sup>u</sup>      T<sup>n</sup> L<sub>r</sub>  
completed.    shaman-healer    used    the    hi-zhi    (the    hi-zhi

J<sub>u</sub>      Y<sup>-</sup> Λ<sub>ε</sub> C<sup>̄</sup>      T<sup>u</sup>      Y<sup>n</sup>      T<sup>u</sup>      T<sup>n</sup> Δ<sup>o</sup>      L<sub>u</sub>  
was    shaman-healer    from    one    classifier    bamboo    split

Y<sup>-</sup>      Δ<sup>u</sup>      S<sup>̄</sup>      C T<sup>r</sup>      T<sup>u</sup>      T<sup>n</sup> L<sub>r</sub>)      L<sup>'s</sup> L<sup>'s</sup>      J<sup>̄</sup>      †<sup>̄</sup>  
make    four    away    name    the    hi-zhi)    poked    bottom    bed

J<sup>̄</sup>      †<sup>nc</sup>      L<sub>o</sub>      T<sup>u</sup>      T<sup>-</sup>      J<sup>̄</sup>      J<sup>n</sup> T<sup>u</sup>.      Y<sup>-</sup> Λ<sub>ε</sub> C<sup>̄</sup>  
bottom    shelf    come    to    the    bottom    table.    shaman-healer

T<sup>n</sup> Δ<sup>o</sup>      Y<sup>n</sup>      J<sup>'o</sup>      Y<sup>u</sup>,      C L<sup>nc</sup> C<sup>̄</sup>      L<sub>n</sub>  
stirred    one    basin    water,    uttering    incantation    thus

Y<sup>-</sup> 3<sup>̄</sup> Y<sup>-</sup> 3<sup>̄</sup>.      Y<sup>n</sup>      L<sup>̄</sup>      C<sup>̄</sup>      J<sup>n</sup> L<sup>'u</sup>      L<sup>̄</sup>  
at length.    one    classifier    shaman-healer    assistant    led

T<sup>u</sup> Δ I' CT<sup>n</sup>, Y<sup>n</sup> L<sup>b</sup> J. J'  
the dog went ahead, one classifier carried chicken

CE<sub>m</sub> J<sup>b</sup>. T<sup>n</sup> CE<sub>n</sub> L<sup>v</sup> J<sup>δ</sup> E<sup>u</sup> CT<sup>u</sup> T<sup>c</sup>  
came behind. go around the bottom room edge fire

t<sup>r</sup> CE<sub>n</sub> T<sup>n</sup> S<sup>δ</sup> S<sup>r</sup>, t<sup>r</sup> CE<sub>n</sub> T<sup>n</sup> S<sup>δ</sup>  
three circuits to side right, three circuits to side

E<sup>p</sup>. T<sub>v</sub> D- Y<sup>n</sup> L<sup>b</sup> C<sup>b</sup>  
left. then there was one classifier shaman-healer

J<sup>n</sup> E<sup>u</sup> E<sup>no</sup> Y<sup>n</sup> T<sup>u</sup> T<sup>m</sup> L<sup>p</sup> CT<sub>m</sub>  
assistant using one classifier washing dolly strike

E<sub>n</sub> T<sup>m</sup> L<sup>p</sup>, J<sup>δ</sup> T<sup>m</sup> L<sup>p</sup>. (C. J<sub>v</sub> T<sup>b</sup> J<sup>n</sup> E<sup>m</sup>  
nine dollies, seven dollies. (look that set how many

V<sup>δ</sup> J<sup>b</sup> C<sup>b</sup> CT<sub>m</sub> J<sup>n</sup> E<sup>m</sup> T<sup>m</sup> L<sup>p</sup>.) T<sup>u</sup>  
baskets horse food strike how many dollies.) the

T<sup>m</sup> L<sup>p</sup> J<sub>v</sub> CT<sub>m</sub>, CT<sub>m</sub> V<sub>v</sub> E<sup>r</sup><sub>nc</sub> J<sub>v</sub> E<sup>o</sup>  
dollies which strike, strike at place which placed

Y<sup>-</sup> Δ<sup>m</sup> D<sup>δ</sup> Y<sup>o</sup>. E<sup>n</sup> C<sup>o</sup> t<sup>r</sup> Λ<sub>c</sub> T<sup>n</sup> S<sup>z</sup> (t<sup>r</sup>  
hemp stalks that place. time this the yeu-hi-se (the

Λ<sub>c</sub> T<sup>n</sup> S<sup>z</sup> J<sub>v</sub> E<sup>l</sup> C<sub>J</sub>- C<sup>t</sup>) T<sup>n</sup> T<sub>n</sub> L<sup>v</sup>, V<sup>nc</sup>  
yeu-hi-se was lord house name) not say words, but

T<sup>m</sup> t<sup>r</sup>, T<sup>c</sup> J<sup>p</sup> E<sup>nc</sup> J<sub>v</sub> D- T<sup>u</sup> T<sup>n</sup>  
using classifier foot show place which have son at

Y<sup>o</sup>. E<sup>n</sup> C<sup>o</sup> Y<sup>-</sup> Λ<sub>c</sub> E<sup>m</sup> D<sub>n</sub> J<sub>v</sub> T<sup>-</sup>  
that place. time this father-in-law plural who come

I<sup>'</sup> C<sub>J</sub>- Y<sup>o</sup>, E<sup>nc</sup> E<sup>b</sup> L<sub>o</sub> J T<sup>u</sup>,  
clean house those folk, take cape come wrap son,

T<sup>'</sup> J<sup>δ</sup> E<sup>o</sup> L<sub>o</sub> J<sub>c</sub> J<sup>n</sup> L<sup>n</sup> T<sup>u</sup>,  
spread bottom gown come gather up spirit son,

J<sup>n</sup> L<sup>n</sup> E<sup>n</sup>. J<sub>c</sub> J<sup>u</sup> (J<sub>v</sub> J<sup>'</sup> E<sup>m</sup>)  
spirit descendants. gather up blood (is wrap up dust)

t<sup>-</sup> Λ<sub>c</sub> C<sup>b</sup> I' CT<sup>n</sup> E<sup>δ</sup> Δ J. J',  
the shaman-healer go ahead lead dog carry chicken,

Y<sup>n</sup> t<sub>11</sub>                      T<sub>1</sub> 3̄                      T<sup>n</sup>    C<sub>1</sub>    T<sup>n</sup>    J<sup>b</sup>                      C<sub>n</sub>  
all together    go outside    not    look    to    behind    thus

CE<sub>2</sub>                      S<sup>r</sup>                      L<sub>1</sub>                      T<sub>2</sub>.                      V<sup>nc</sup>                      C<sup>'''</sup>                      D<sub>n</sub>                      T<sup>-</sup>  
straight    return    gone    finish.    but    in-laws    plural    come

Y<sup>n</sup>                      t<sub>0</sub>                      Ā,    Ā                      S<sup>r</sup>                      Y<sup>n</sup>                      t<sub>0</sub>                      Ā.  
one    classifier    road, must    return    one    classifier    road.

3̄                      Ā                      J<sub>v</sub>                      S<sub>0</sub>                      J<sub>v</sub>                      CT<sub>11</sub>                      J<sup>v</sup>                      i<sup>u</sup>  
pattern    this    is    reckoned    that    strike    blood    clean

CJ<sup>-</sup>                      L<sup>n</sup> Y<sup>-</sup>.  
house    in this way.